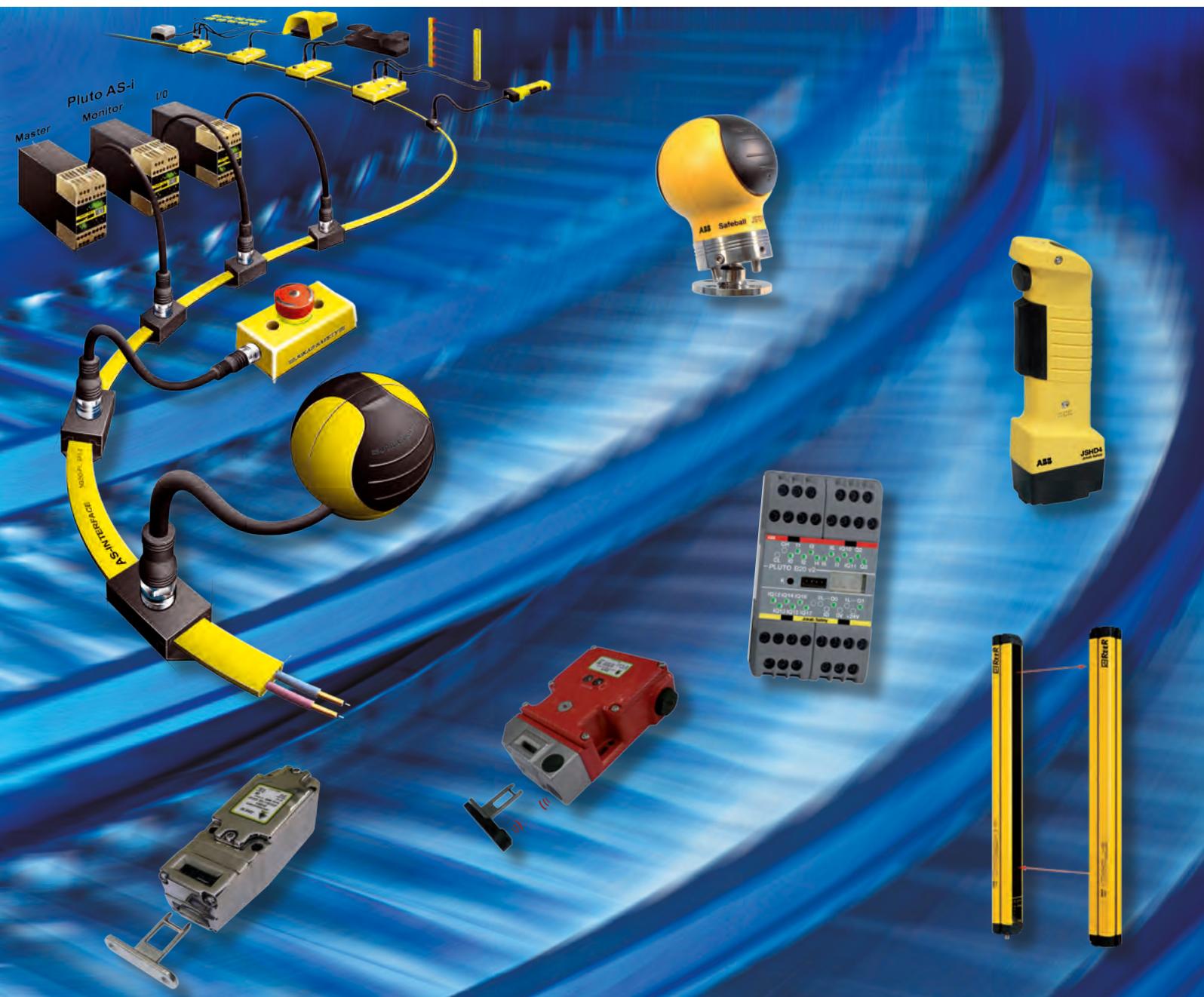


Ihr Partner für die Auswahl vom Besten. Sicher ist Sicher.

Fragen Sie uns.



Mit Sicherheit für Sie da

Mattle bietet Ihnen die zuverlässige Partnerschaft für Sicherheitslösungen in der Maschinenindustrie: «Wir Mattle Mitarbeiter sind mit Sicherheit für Sie da».

Unsere Motivation und unsere Bereitschaft für ausserordentliche Leistungen garantieren Ihnen **schnelle Entscheidungswege** und **optimale Sicherheitslösungen** für höchste Ansprüche.

Mattle ist ein dynamisches Team, das sehr kompetent mitdenkt und mit einem überdurchschnittlichen Engagement persönlich für Sie da ist.



Fragen Sie uns

Wir von der Mattle Industrie-Produkte AG sind Ihr ganzheitlicher Ansprechpartner für:

- Dienstleistungen
- Produkte
- Gefahrenanalyse
- Sicherheitsberatung
- Safety-Engineering.

Als ISO-zertifiziertes, unabhängiges Unternehmen bieten wir überzeugende, nachhaltige Lösungen und – als einziger Anbieter – ein umfassendes Produktesortiment führender Hersteller von Sicherheit.

Verlassen Sie sich auf unsere Zuverlässigkeit

Wir bieten Ihnen Lösungen, die dank unserem über **zwanzigjährigen Know-how** um entscheidende Details besser sind.

Mit einem breiten, ab Lager umgehend verfügbaren Sortiment gewährleisten wir kontinuierliche Lieferbereitschaft. Überdies liegen unsere Stärken in **kundenspezifischen Sonderlösungen** (Product Customizing) und **Spezialanfertigungen** (Special-Assembling).

Mattle Industrie-Produkte AG ist Ihr Partner für Sicherheit und mit Sicherheit für Sie da.

Markus Schönbacher
Geschäftsleiter CEO



Alex Fink
Leiter Verkauf, Produkt Manager



Unsere Angebote



Beratung/Analysen

Wir sind Ihre Sicherheit für echtes Engagement.



Produkte

Mit Sicherheit Ihr Partner für Lieferbereitschaft. Auch nach Feierabend.



Schulung

Mit Sicherheit Ihr Partner für praxisangewandte Schulung.



Montage

Kompetenz heisst für uns Erfahrung, Leistung und Verantwortung.

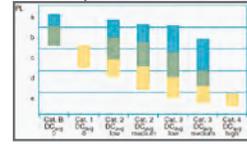
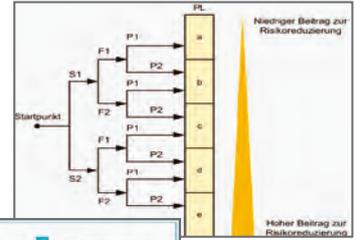


Netzwerke

Wir sind mit den Besten vernetzt für Ihre Sicherheit.

Mattle

Umfassende Safety-Sicherheitsprogramme und
Dienstleistungen für die Maschinenindustrie



Lichtschanke JANUS
schützt den Eingebereich



3-Stufen
Zustimmschalter



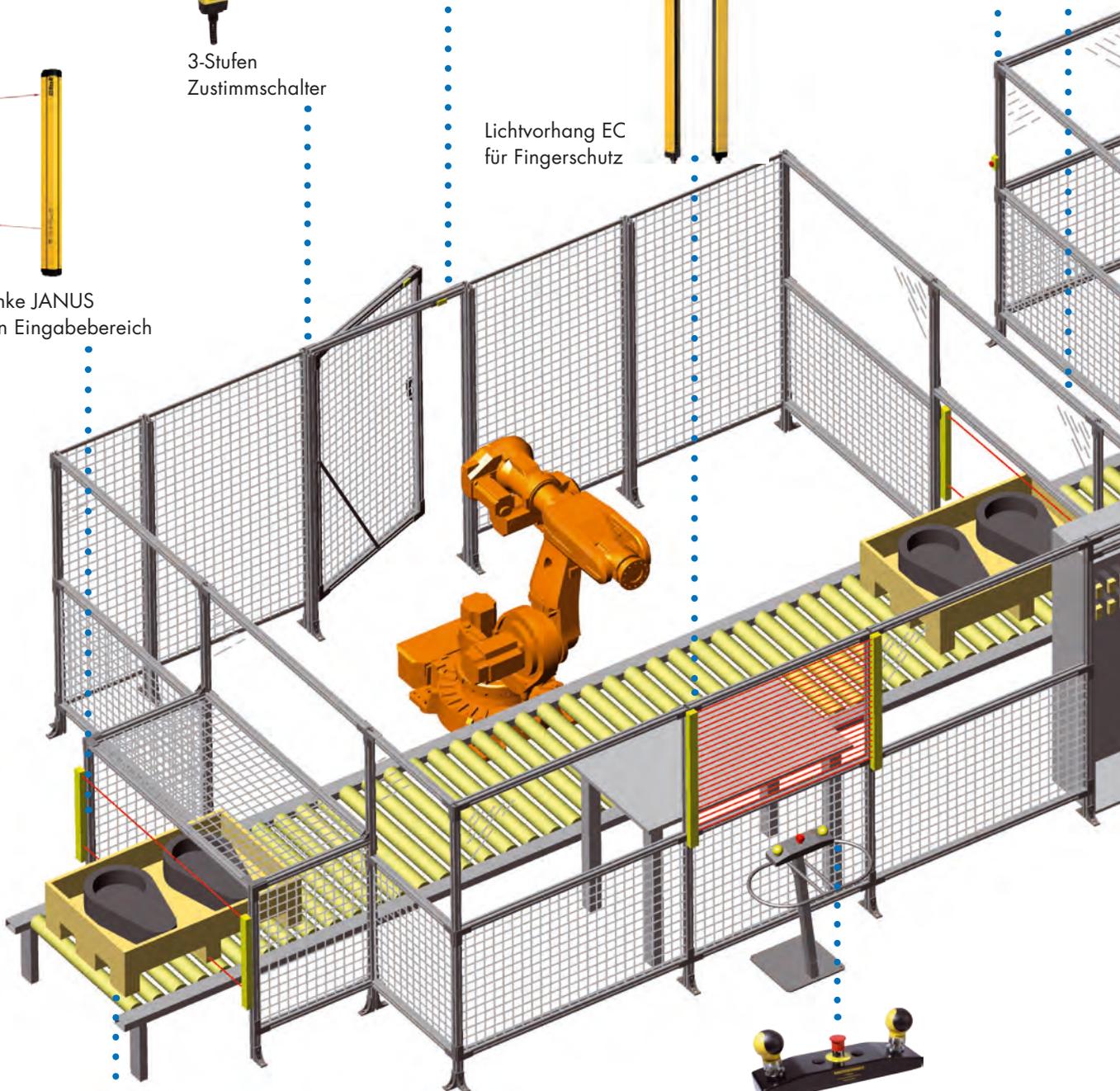
Sensor Eden
überwacht, ob die Tür geschlossen ist



Lichtvorhang EC
für Fingerschutz



Not-Halt-Schalter Smile
zum Anhalten von Maschinen bei Gefahr



IDEM Überwachung Beschichtung
RFID-Sensor Sensatus



Ergonomische Steuerung SafeBall
für sichere Zweihandbedienung

Elektromagnetische Zuhaltung Magne stellt sicher, dass die Tür während des gesamten Prozesses geschlossen bleibt



Zaunsystem Quick-Guard verhindert den Zutritt von Unbefugten und wirkt schallisolierend



Prozesszuhaltung Dalton stellt sicher, dass die Tür während des gesamten Prozesses geschlossen bleibt

Türüberwachung mit LPC- und LED IDEM Sensor



Schaltleiste schützt vor Quetschungen



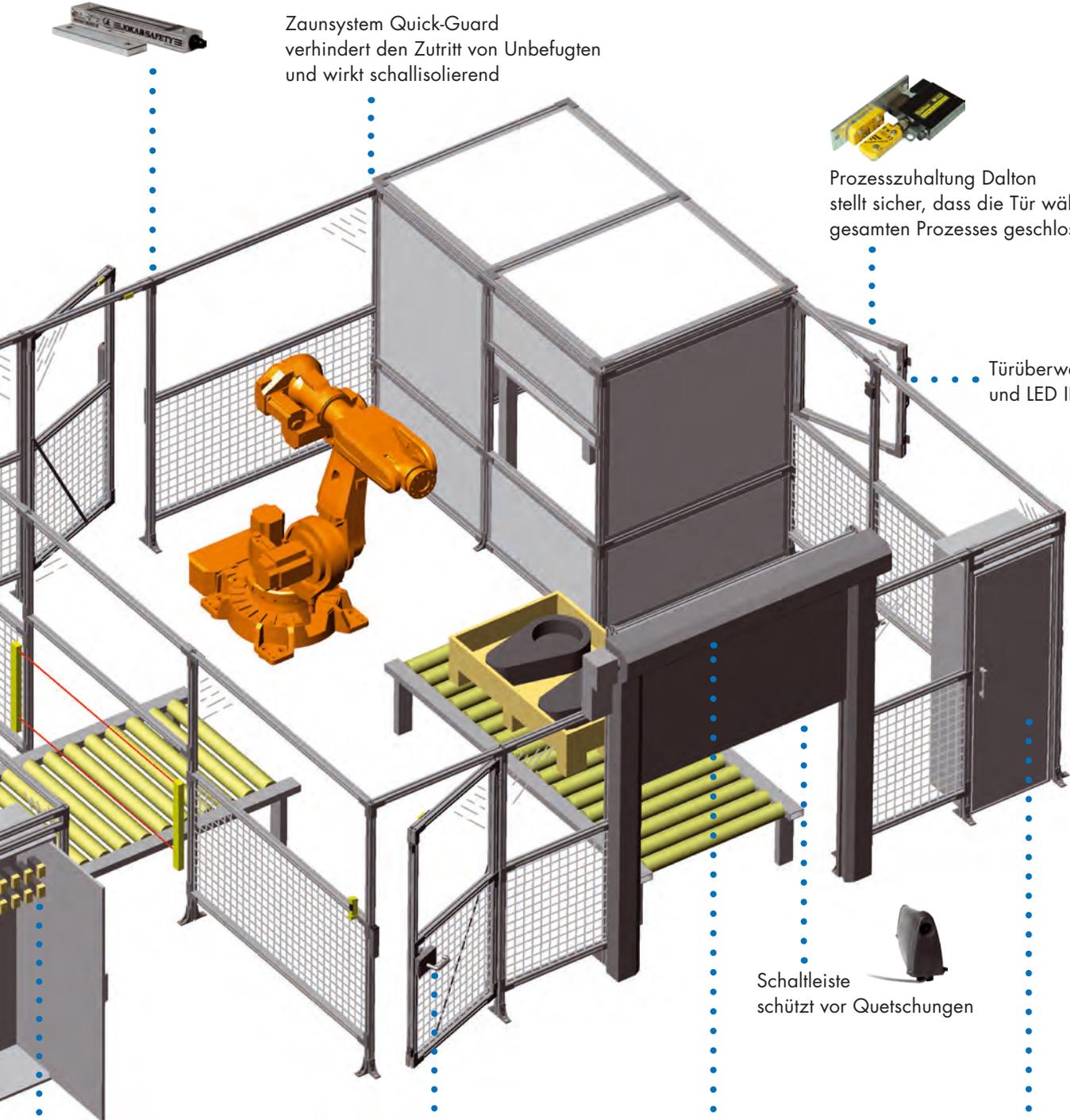
Rolltor für kürzere Sicherheitsabstände und Schallisolierung

Sicherheits-SPS Pluto, Vital und Sicherheitsrelais zur Überwachung von Sicherheitssystemen

Sicherheitsschloss Knox stellt sicher, dass die Tür geschlossen, verriegelt und zugehalten ist



Not-Halt-Taster Inca für die Schaltschrankmontage

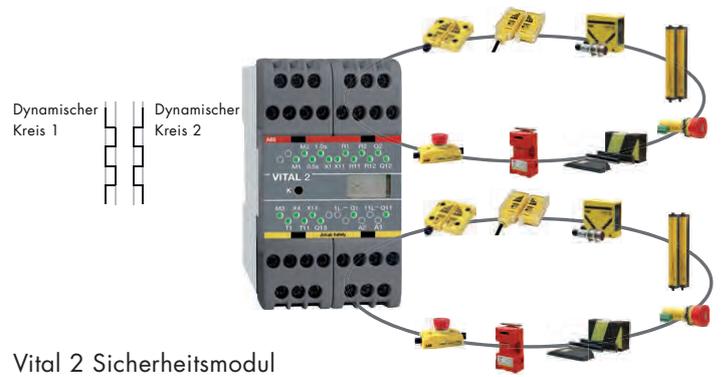


Dynamisches Sicherheitssystem Vital 1,2,3

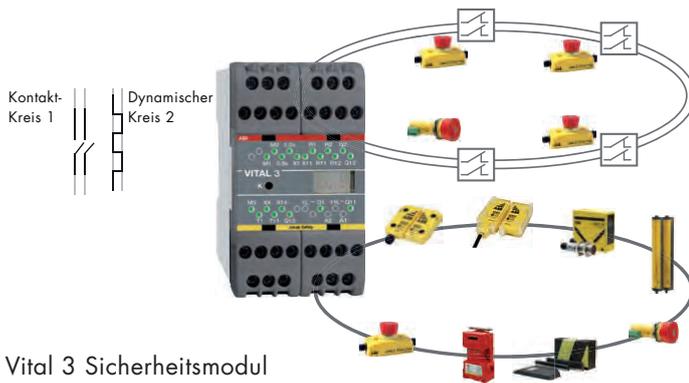
Dynamischer Sicherheitskreis bietet mehrfachen Schutz und entspricht dem höchsten Sicherheitslevel.



Vital 1 Sicherheitsmodul



Vital 2 Sicherheitsmodul



Vital 3 Sicherheitsmodul



Tina 8A ist ein Anschlussblock mit acht 5-poligen M12-Anschlüssen. Er wird verwendet, um mehrere Sicherheitssensoren mit M12-Kontakten über ein einziges Kabel an eine Steuerung oder SPS anzuschließen. Dies vereinfacht die Kabelführung und reduziert die Kabelkosten. Mehrere Anschlussblöcke können an ein Vital/Pluto angeschlossen werden. Tina 1A wird für unbenutzte M12-Anschlüsse verwendet.

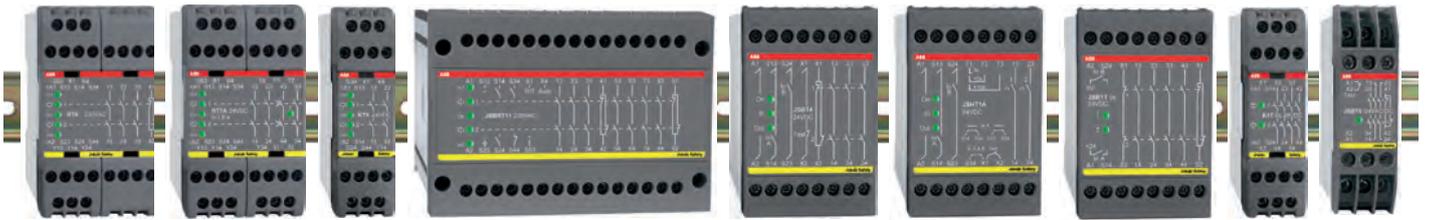
Abschlussbeispiele von Sicherheitssensoren an Tina 8A

ABB-Jokab Safety

Schwedische Sicherheit – oft kopiert nie erreicht

Sicherheitsrelais

Die kleinsten und flexibelsten Sicherheitsrelais auf dem Markt.



Serie RT:
Universelle Relais für diverse
Sicherheitsfunktionen

Serie JSB:
Relais für Zweihandsteuerung,
2-kanalige Eingänge

Sicherheits-Zeitglieder
Relais für verzögerte Rückstellung

Erweiterungs-Relais z.B.
von Pluto-Ausgängen

ASi-Sicherheitsknoten URAX

Anpassungseinheiten für Sicherheitskomponenten



Lichtgitter/Lichtschranken/Scanner

Ein vollständiges Programm von Lichtschranken, Lichtgitter und Scanner.



Befehlsgeber

Ergonomische Zustimmsschalter, Zweihandsteuerungen und Fusschalter.



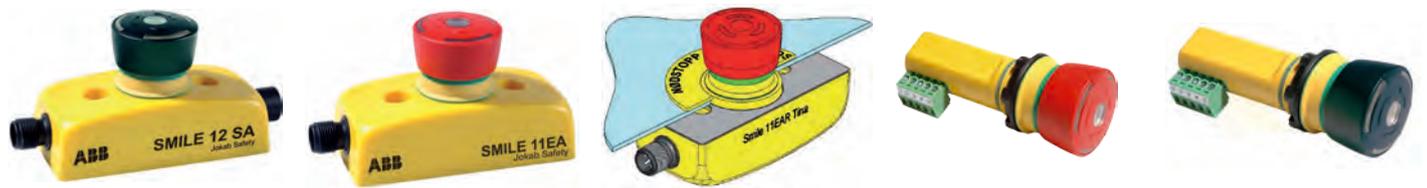
Sensoren/Schalter/Verriegelungen

Dynamische berührungslose Sensoren, Schlüsselschalter, Magnetschalter und Verriegelungen.



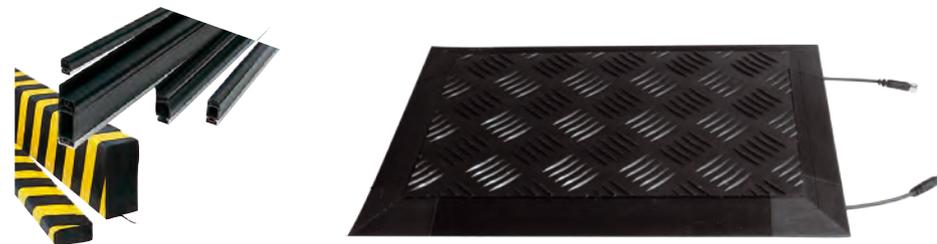
Not-Halt-Schalter

Schalten Sie mehrere Not-Halt-Schalter in Reihe. Not-Halt Seilzugschalter für 2-faches Schalten.



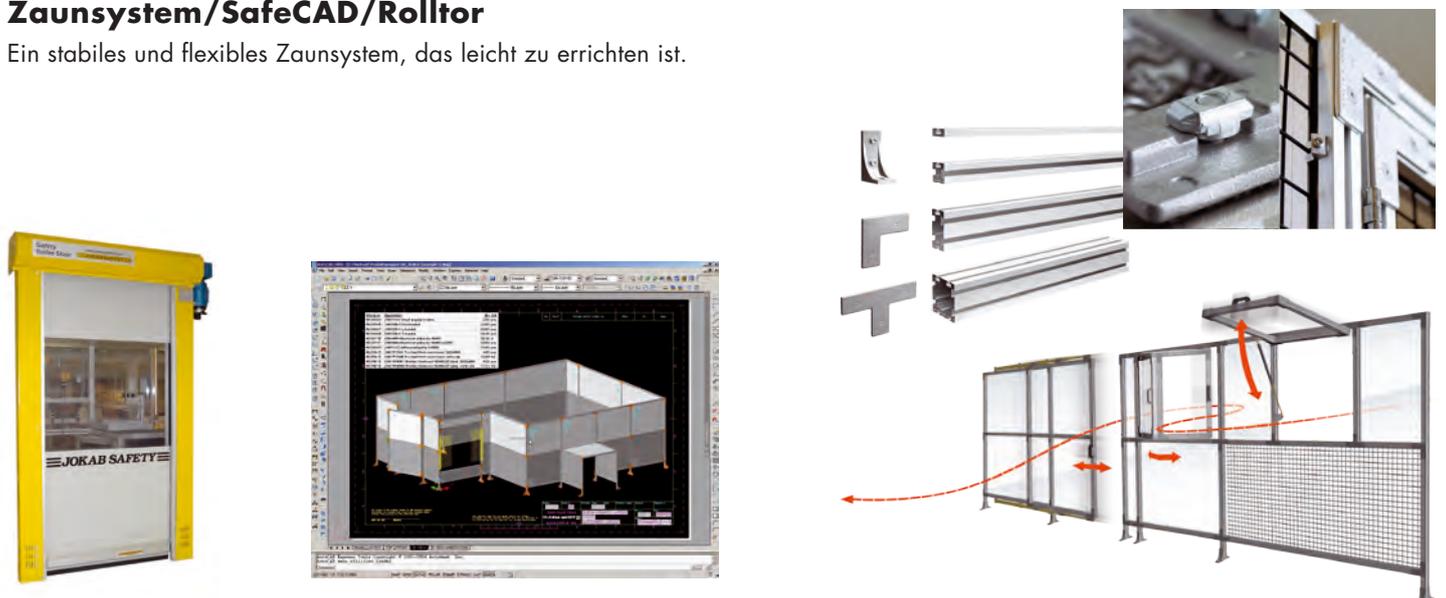
Schaltleisten/Bumper/Matten

Sicherheits-Schaltleisten, Bumper und Schalmatten.



Zaunsystem/SafeCAD/Rolltor

Ein stabiles und flexibles Zaunsystem, das leicht zu errichten ist.

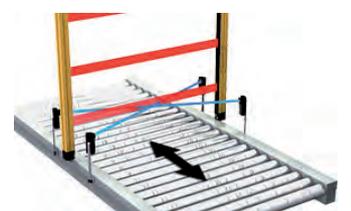
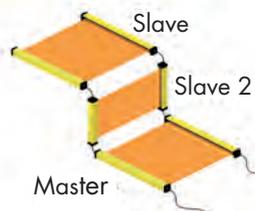
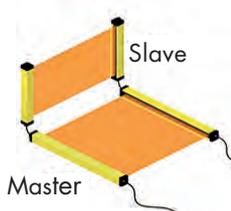


REER

>50 Jahre Qualität und Innovation in Safety

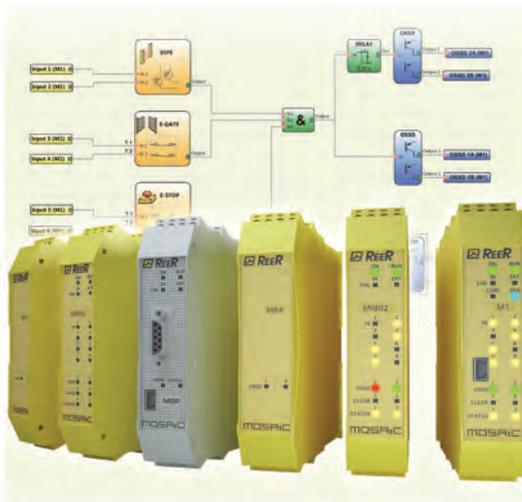


	EOS 4 A	EOS 4 X	ADMIRAL AD	ADMIRAL AX	ADMIRAL AX BK	JANUS M	JANUS J	PAHRO
Sensor	Lichtvorhänge/-gitter	Laserscanner						
Sicherheitsstufe	Typ 4 SIL3 - PLe	Typ 3 SIL2 - Pld						
Auflösung (mm)	14-20-30-40-50-90	14-20-30-40-50-90	14-20-30-40-50-90	14-20-30-40-50-90	14-20-30-40	30-40	40	150
Überwachungshöhe (mm)	160 - 1510	160 - 1510	160 - 1810	160 - 1810	160 - 1810	310 - 1810	610 - 1210	-
Maximale Reichweite (m)	12 / 20	12 / 20	18	18	18	16 / 60	16 / 60	4 (Radius)
Start/Neustart Interlock integriert	-	ja	-	ja	-	ja	ja	ja
EDM integriert	-	ja	-	ja	-	ja	ja	ja
Blanking	-	-	-	-	ja, Floating	-	-	-
Muting integriert	-	-	-	-	-	ja	-	-
Master/Slave Version	-	ja (1/2 slave)	-	ja (1/2 slave)	ja Master	-	-	-
Long Range Version	-	-	-	-	-	ja (bis 60m)	ja (bis 60m)	-



Mosaic – Modular Safety Integrated Controller

Innovative SPS Sicherheitssteuerung



Module	M1	MI802	MI8 MI16	MI12T8	M02 M04	MR2 MR4	MCT1 MCT2	MOR4 MOR4 S8	MV0 MV1 MV2	MBx
Beschreibung	Programmierbares Hauptmodul	E/A-Erweiterungs-Modul	Eingang Erweiterungs-Module	Eingang Erweiterungs-Module	Ausgang Erweiterungs-Module	Ausgang Erweiterungs-Module mit zwangsgeführtem Kontaktrelais	MSC-Buserweiterungs-Modul	Erweiterungs-Module mit Sicherheitsrelais	Erweiterungs-Module für Sicherheits-Geschwindigkeits-Überwachung	Erweiterungs-Module für Bus-Diagnose
USB	ja	-	-	-	-	-	-	-	-	ja
Gehäuse für MCM	ja	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Anschluss an MSC-Bus	ja	ja	ja	ja	ja	-	ja	ja	ja	ja
MSC-Stecker mitgeliefert	nein	ja	ja	ja	ja	-	ja	ja	ja	ja
Sicherheitsstufe	SIL3 – SILCL3 gemäss IEC 61508 – IEC 62061 / Ple - Cat.4 gemäss ISO 13849-1									
Sicherheits-Eingänge	8	8	8-16	12	-	-	-	-	2-4	-
Sicherheits-Ausgänge (OSSD)	2 Paare PNP 400mA	2 Paare PNP 400mA	-	-	2-4 Paare PNP 400mA	-	-	-	-	-
Programmierbare Signal-Ausgänge	2 PNP 100mA	2 PNP 100mA	-	-	2-4 PNP 100mA	-	-	MOR4: 4 PNP 100mA MOR4 S8: 8 PNP 100mA	-	-
Test-Ausgänge	4	4	4	8	-	-	-	-	-	-
Sicherheitsrelais-Ausgänge	-	-	-	-	-	2NO + 1NC 4NO + 2 NC 6A 250 VAC	-	4NO 6A 250 VAC 2Paare NO 6A 250VAC	-	-
Eingänge für Start/Neustart und externe Geräteüberwachung (External Device Monitoring - EDM)	2	2	-	-	2-4	-	-	4	-	-
LED-Anzeigen	Status Eingang/Ausgang und Störungsdiagnose					Status Ausgang			Status Eingang und Diagnose	Diagnose
Stromversorgung (VDC)	24VDC ± 20%									
Elektrische Anschlüsse	Abnehmbare Klemmleisten, Schraubkontakte									
Umgebungstemperatur	-10 bis 55° C									
Lagertemperatur	-20 bis 85° C									
Schutzart	IP 20 für Gehäuse / IP 2X für Klemmenleiste									
Befestigung	auf Hutschiene gemäss Norm EN 50022-35									
Abmessungen H x L x T (mm)	99 x 22,5 x 114									

Highlights:

- Einfache Programmierung
- Einfache Konfiguration der Parameter
- Einfache Safety Funktionsblöcke
- Platzsparend im Schaltschrank
- uvm.

IDEM Sicherheitsschalter

Innovativer Sicherheitsschalter-Hersteller



KTLM u. KTLM-RFID, IP67, 2000N



KLxx, LED, IP67, 1.600-2000N



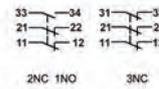
KM, KP; Kx; IP67, ZungenSchalter, IP67



INCH, Miniatur Zungen-Schalter



MGL, RFID Zuhaltungen 600-1500N; IP69



ESxx, Not-Halt-Taster u. Not-Stopp, IP67 u. IP69K



Kobra, Ex-ZungenSchalter, IP67 u. IP69K



Cxx, Wxx, Lxx, Ex-EdelStahl Sensoren, IP69K



ESLxx, Ex-EdelStahl Not-Stopp Taster, IP69K



Idencode-Sensoren, IP67 u. IP69K



EdelStahl, Sensoren IP69K



EdelStahl-Not-Stopp/-Halt, Zungen- u. SeilzugSchalter IP69K



Guardian Line, SeilzugSchalter, IP67 in EdelStahl IP69K



HCxx, TürSchalter, IP67 u. IP69K



HLM u. LSxx, Rollen u. Druckschalter, IP67 u. IP69K



GLSxx, GLHxx, Ex-EdelStahl SeilzugSchalter, IP69K



HLMxx, Ex-Rollen u. DruckSchalter IP67 u. IP69K

Castell

Mechanisches EdelStahl-Schlüsseltransfersystem für höchste Ansprüche



MisTura Systems

Grösstes mechanisches Sortiment von Schlüsseltransfersystemen



Iso-Lok

Schlösser/Schliesssysteme



Mattle

19" Sicherheitseinschubsystem für kompakte Sicherheitslösungen



Panasonic

Miniatur Lichtgitter und Lichtschranken in höchstem Performance-Level/SIL3 für überall dort wo es keinen Platz hat.



Safety Liquid Leak Sensor
Erfüllt die EN-ISO-Norm; Cat4; PL; SIL3

DUELCO

Sicherheitsrelais zur Stillstandüberwachung, PL u. d



Sicherheits-Handsensoren
TST-3; Cat4; PL

StillstandRelais SSO-2010;
Cat4; PL



MATTLE
MIT SICHERHEIT FÜR SIE DA

MATTLE
Industrie-Produkte AG
Allmendstrasse 8
CH-8320 Fehraltorf ZH

Tel. +41 44 938 13 33
Fax +41 44 938 13 34
info@mattle-ag.ch
www.mattle-ag.ch



A MEMBER OF THE ABB GROUP

